

Ausgabe 08/2015 · 17. April 2015



# Oberuzwil

Mitteilungsblatt der Gemeinde Oberuzwil

## **Gemeinderat, Verwaltung**

Ruhige Bürgerversammlung  
Für Bewegung und Begegnung  
Dialogwoche Alkohol  
Eröffnungsfest Skateanlage  
Start zur Badisaison

## **Schulen**

Instrumentenvorstellung

## **Vereine, Institutionen**

Blasmusik im Kino  
Strassenrennen rund um Uzwil

# Ruhige Bürgerversammlung

An der Bürgerversammlung vom 31. März 2015 der Einheitsgemeinde Oberuzwil haben insgesamt 326 von 4080 Stimmberechtigten teilgenommen. Die Stimmbeteiligung betrug somit 8 %. Im Vorjahr waren es 10,4 %.



Für den musikalischen Auftakt zur Bürgerversammlung sorgten diesmal Schülerinnen und Schüler der 5. Klasse der Primarschule Oberuzwil. Unter der Leitung ihrer Klassenlehrerin Gabriela Neff erfreuten sie mit viel Einsatz und rockigem Sound die Ohren und Augen des begeisterten Publikums.

## Unumstrittene Geschäfte

Alle Anträge des Gemeinderates fanden Zustimmung. Sowohl die Rechnung 2014 wie auch das Budget 2015 mit einer Steuerfusssenkung von 135 auf 132 % wurden diskussionslos genehmigt.

## Voten aus dem Publikum

In der allgemeinen Umfrage verlangte ein Stimmbürger vom Gemeindepräsidenten Auskunft über eine laufende baurechtliche Angelegenheit. Eine andere Stimmbürgerin gab ihrer Hoffnung auf die baldige Realisierung eines Radweges von Flawil nach Oberuzwil Ausdruck und erkundigte sich nach dem Schicksal des Spielplatzes beim ehemaligen Schulhaus Niederglatt.

## Nach der Versammlung

Der offizielle Teil war bereits um 20.45 Uhr beendet. Für den gemütlichen Teil nach der Bürgerversammlung hatte die Gemeinde wiederum einen reichhaltigen Apéro vorbereitet. Die Gelegenheit zum Gedankenaustausch und zum Gespräch wurde auch dieses Jahr rege genutzt.

# Steuererklärung ausgefüllt?

Die Frist zur Einreichung der Steuererklärungen 2014 ist am 31. März 2015 abgelaufen. Das Steueramt Oberuzwil bedankt sich bei allen Steuerpflichtigen, die ihre Deklaration fristgerecht eingereicht haben.

Bis Anfang April waren 1436 Steuererklärungen eingegangen. Dies sind rund 40 % aller Steuererklärungen und entspricht ziemlich genau dem Wert des Vorjahres. Erfahrungsgemäss steigt dieser Wert Mitte April auf rund 60 %.

## Online ausfüllen

Immer mehr Einwohnerinnen und Einwohner nutzen die Möglichkeit, ihre Steuererklärung online über [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch) auszufüllen. Das jährliche Ausfüllen der Steuerformulare über «eTaxes» bringt wesentliche Vereinfachungen sowohl für den Steuerpflichtigen wie auch für das Steueramt mit sich. Die erfassten Daten können für die folgenden Steuerperioden übernommen werden und sind nur noch den tatsächlichen Verhältnissen anzupassen.

## Fristverlängerungen

Die Einholung einer Fristverlängerung wird all jenen empfohlen, die in den nächsten Tagen die Steuererklärung noch nicht einreichen können – sei es wegen fehlender Zeit oder fehlender Unterlagen. Die Fristerstreckung kann während der Schalteröffnungszeiten telefonisch mit dem Gemeindesteuersatzamt (Telefon 071 955 77 47) abgesprochen oder rund um die Uhr über [www.steuern.sg.ch](http://www.steuern.sg.ch) beantragt werden. Keine Fristverlängerung wird gewährt, wenn die vorläufige Rechnung der Kantons- und Gemeindesteuern 2014 noch nicht vollständig beglichen ist.



## Impressum

### Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Oberuzwil

1. Jahrgang, erscheint 14-täglich,  
gratis für alle Haushalte im Gemeindegebiet

### Auflage

3000 Exemplare

### Herausgeberin und Redaktion

Gemeinderatskanzlei Oberuzwil  
Flawilerstrasse 3  
9242 Oberuzwil  
Telefon 071 955 77 34  
Telefax 071 955 77 44  
[gemeinde@oberuzwil.ch](mailto:gemeinde@oberuzwil.ch)

### Druck und Layout

Cavelti AG, Gossau  
Inserate per Mail an: [inserate@oberuzwil.ch](mailto:inserate@oberuzwil.ch)

### Nächste Ausgabe: 1. Mai 2015

Inserate- und Redaktionsschluss:  
27. April 2015, 8.30 Uhr

## Projekt für Gesundheit, Bewegung, Begegnung

Auf der Wiese zwischen dem Oberstufenzentrum Schützengarten und der Alterssiedlung Augarten soll ein Bewegungsparcours mit verschiedenen Bereichen entstehen. Mit dem Budget 2015 der Gemeinde Oberuzwil ist dafür ein Betrag von 82000 Franken bewilligt worden. Das neue Angebot soll Jung und Alt ansprechen und zum Verweilen einladen.

Ab 17. April 2015 liegt das Baugesuch für dieses Projekt während 14 Tagen öffentlich im Gemeindehaus auf. Ausserdem wird der Übersichtsplan auf [www.oberuzwil.ch](http://www.oberuzwil.ch) angeschaltet.

### Bewegung...

Der Platz wird in drei Bereiche eingeteilt. Im ersten sind speziell für öffentliche Anlagen geeignete Bewegungsgeräte vorgesehen, auf welchen Erwachsene jeden Alters ihre Beweglichkeit und Vitalität erhalten und sogar steigern können.

### ...Spiel...

Im zweiten Bereich ist ein Platz für Petanque-Spiele vorgesehen. Petanque ist ein Kugelspiel aus Frankreich, ähnlich wie Boule oder Boccia. Die Regeln sind einfach. Ziel des Spieles ist es, Punkte zu ergattern, indem die Kugeln näher an eine Zielkugel gerollt werden als dies der gegnerischen Mannschaft gelingt.

### und Kraft

Den dritten Bereich bildet die neben den Veloständern geplante Streetworkout-Anlage. Sie richtet sich vor allem an Fitnessbegeisterte, die mit dem eigenen Körpergewicht Krafttraining betreiben wollen.

### Namensuche als Wettbewerb

Bewegungsparcours? Platz der Begegnung? Aktivplatz? Wie soll der Platz heissen, der die Bewegung und das Zusammensein verschiedener Generationen ermöglicht und fördert? Kreative Ideen sind gefragt! Im Sinne eines Wettbewerbs können Namensvorschläge bis Ende Mai schriftlich an die Bauverwaltung, Flawilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil ([bauverwaltung@oberuzwil.ch](mailto:bauverwaltung@oberuzwil.ch)), eingereicht werden.



## Eröffnungsfest für die Skateanlage

Noch vor Ostern konnte die Skate-Anlage am bestehenden Standort neben dem Werkhof an der Gewerbestrasse erneuert und attraktiv eingerichtet werden. Die ersten Fahrten sind gemacht. Mit einem Fest wird die Skateanlage am Samstag, 2. Mai 2015, von 14 bis 17 Uhr offiziell ihrer Bestimmung übergeben.

Auf Initiative von Sekundarschülern der Oberstufe Oberuzwil, welche mit einer «Petition» die Aufwertung der Skateanlage in Oberuzwil wünschten, wurde die Anlage rechtzeitig vor den Frühlingsferien erneuert.

### Profis sind dabei

Das Team vom doodah St.Gallen wird am Eröffnungsfest teilnehmen und «showfahren». Die Skateprofis haben viele Tricks auf Lager und zeigen, was auf der Oberuzwiler Anlage alles möglich ist. Spektakel ist garantiert! Während des Festes steht ein Verpflegungsstand mit Getränken und Äpfeln zur Verfügung. Ausserdem wird den Skaterinnen und Skatern zwischen 15 und 16 Uhr Kebab angeboten.

### Nur bei trockenem Wetter

Bei schlechtem Wetter wird auf die Durchführung des Anlasses verzichtet. Im Zweifelsfall erteilt die Bauverwaltung unter Telefon 071 955 77 37 am Freitagnachmittag gerne Auskunft.

## swissYOGAmix

Yogaworkshop im Jugendraum Mondo

**Mittwoch, 29. April 2015, von 17.45 bis 18.45 Uhr**

Das sportliche Bewegungsprogramm – ein Mix aus Tai-Chi, Yoga, Pilates und Entspannung:

- zum Aufwärmen weiche Tai-Chi-Bewegungen
- kraftvolle Kriegerpositionen für mehr Kraft
- Bauch- und Rückenkräftigung mit Pilates
- Entspannen mit autogenem Training

Teilnehmen können alle Mädchen aus der Gemeinde Oberuzwil von der 6. bis zur 9. Klasse.

Kosten: 3 Franken

Mitnehmen: Matte, Handtuch, Wasser, Turnsachen

Anmeldung: bis 24. April bei Jugendarbeiterin Karin Weber, 071 955 98 90, [karin.weber@oberuzwil.ch](mailto:karin.weber@oberuzwil.ch)

# Handänderungen

06.03.2015

**Veräusserer:** Finastra Immoventis GmbH, in Wallisellen

**Erwerberin:** GBF Immobilien AG, in Münchwilen

**Objekt:** Grundstück Nr. 1610, 1185 m<sup>2</sup> Fläche, Mehrfamilienhaus, Talstrasse 8

**Veräusserer:** Finastra Immoventis GmbH, in Wallisellen

**Erwerber:** Weber-Figge Arne und Waltraud, Bassersdorf, Miteigentümer zu je ½

**Objekt:** Grundstück Nr. 2596, 857 m<sup>2</sup> Fläche, Mehrfamilienhaus, Talstrasse 9

**Veräusserer:** Greuter-Keller Christina, Uzwil

**Erwerber:** Schweizer Philipp, Wilen bei Wollerau

**Objekt:** Grundstück Nr. 173, 270 m<sup>2</sup> Fläche, Wohnhaus, Garage, Ghürststrasse 8

16.03.2015

**Veräusserer:** Hässig Anton, Oberuzwil

**Erwerberin:** Schmid-Hässig Barbara, Flawil

**Objekt:** Grundstück Nr. 2598, 684 m<sup>2</sup> Fläche, Gartenanlage, Ghürststrasse 46

**Veräusserer:** Hässig Anton, Oberuzwil

**Erwerberin:** Reichen Susanne, Oberuzwil

**Objekt:** Grundstück Nr. 2597, 683 m<sup>2</sup> Fläche, Gartenanlage, Ghürststrasse 44

**Veräusserer:** Schmid-Hässig Barbara, Flawil (bisher: Alleineigentümerin; neu: Miteigentümerin zu ½)

**Erwerber:** Schmid Lukas, Flawil

**Objekt:** ½ Miteigentum am Grundstück Nr. 2598, 684 m<sup>2</sup> Fläche, Gartenanlage, Ghürststrasse 46

**Veräusserer:** Reichen Susanne, Oberuzwil (bisher: Alleineigentümerin; neu: Miteigentümerin zu ½)

**Erwerber:** Reichen Patrick, Oberuzwil

**Objekt:** ½ Miteigentum am Grundstück Nr. 2597, 683 m<sup>2</sup> Fläche, Gartenanlage, Ghürststrasse 44

**Veräusserer:** Buff-Manser Werner und Irene, Bichwil, Miteigentümer zu je ½

**Erwerberin:** WIMBU AG, in Oberuzwil

**Objekt:** Grundstück Nr. 2593, 759 m<sup>2</sup> Fläche, Gartenanlage, Riggenschwil

19.03.2015

**Veräusserer:** Frischknecht Hanspeter, Niederwil, und Frischknecht-Böhi Claudia, Arnegg, Miteigentümer zu je ½

**Erwerber:** Romanic Nedeljko, Wil

**Objekt:** Grundstück Nr. 1387, 588 m<sup>2</sup> Fläche, Wohnhaus, Garage, Hinterbach

26.03.2015

**Veräusserer:** Erbenegemeinschaft Stüssi Kurt

**Erwerberin:** Stüssi-Rohrer Doris, Oberuzwil (bisher: Gesamteigentümerin; neu: Alleineigentümerin)

**Objekt:** Gesamteigentumsanteil am Grundstück Nr. 1992, 735 m<sup>2</sup> Fläche, Wohnhaus, Hohrainstrasse 17

30.03.2015

**Veräusserer:** Büchler Jakob, Lütisburg / Büchler Beier Silvia, Büron / Büchler Urs, Mosnang, Miteigentümer zu je ¼

**Erwerber:** Büchler Roman, Flawil (bisher: Miteigentümer zu ¼; neu: Alleineigentümer)

**Objekt:** ¾ Miteigentum am Grundstück Nr. 952, 1327 m<sup>2</sup> Fläche, Wohnhaus, Ritzenhüsli

**Veräusserer:** Germann Pascal, Oberrindal

**Erwerber:** Flammer Josef Eduard, Oberrindal

**Objekt:** Grundstück Nr. 939, 14.956 m<sup>2</sup> Fläche, Acker, Wiese, Strasse, Weg, geschlossene Bestockung, Krausbühl

## Bauanzeigen

**Gesuchsteller:** Gemeinde Oberuzwil, Flawilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil

**Bauvorhaben:** Freizeitanlage/Bewegungsparcours auf Grundstück Nr. 193, Austrasse/Schützengartenstrasse, 9242 Oberuzwil

**Gesuchsteller:** Mathias Städler, Frohe Aussicht 1, 9242 Oberuzwil

**Bauvorhaben:** Ökonomiegebäude mit Auslauf für Legehennen auf Grundstück Nr. 204, Häslersstrasse, 9242 Oberuzwil

**Gesuchsteller:** Beda Senn und Maja Bleiker, Riggenschwil 896, 9248 Bichwil

**Bauvorhaben:** Abbruch Einfamilienhaus Vers-Nr. 909, Abbruch Schopf Vers-Nr. 910 und Neubau Einfamilienhaus auf Grundstück Nr. 1080, Riggenschwil, 9248 Bichwil

**Einsprachefrist:** 17. April bis 30. April 2015

Die Pläne sind während der Einsprachefrist im Gemeindehaus angeschlagen oder können auf der Bauverwaltung eingesehen werden.

## Zivilstandsnachrichten

### Geburten

02.03.2015

Fehr Leon Aurelio, Sohn des Fehr Alexander und der Fehr Sarah Tina, Werkstrasse 8, Oberuzwil

08.03.2015

Saccilotto Olivia, Tochter des Saccilotto Fabian Kevin und der Saccilotto Petra, Dorfstrasse 22, Bichwil

13.03.2015

Wiedmer Jaron, Sohn des Wiedmer Alfred und der Wiedmer Nicole, Riggenschwil 946, Bichwil

Almer Amelia, Tochter des Almer Christian und der Garcia Saldaña Melida Alexandra, Ghürststrasse 40, Oberuzwil

18.03.2015

Hürlemann Valentina, Tochter des Hürlemann Beat Niklaus und der Hürlemann Katharina, Riggenschwil 938, Bichwil

20.03.2015

Beqiraj Ilirjan, Sohn des Beqiraj Kamer und der Beqiraj Sadete, Flawilerstrasse 50, Oberuzwil

23.03.2015

Kahrman Caner, Sohn des Kahrman Samet und der Kahrman Esmā, Wiesentalstrasse 15, Oberuzwil

31.03.2015

Peric Niko, Sohn des Peric Ivica und der Peric Dijana, Schützengartenstrasse 14b, Oberuzwil

Ciraldo Delano Anthony, Sohn des Ciraldo Fabiano und der Romagnolo Maria, Buchenwies 5, Oberuzwil

### Trauung

20.03.2015

Fischer Patrick Michael, von Merenschwand AG, und Gabele Selina Milena, von Mosnang SG und Bubikon ZH, Stutzenbühlstrasse 3, Oberuzwil

### Todesfälle

10.03.2015

Ott geb. Utiger Margrit Martha, von Illnau-Effretikon ZH und Winterthur ZH, wohnhaft gewesen in Oberuzwil, mit Aufenthalt im Betreuungs- und Pflegezentrum Wolfgang

14.03.2015

Strub geb. Schlotterbeck Ruth, von Oberuzwil-Dorf SG, wohnhaft gewesen in Oberuzwil, Binzstrasse 7

24.03.2015

Krähenmann geb. Schiegg Claudia, von Aadorf TG, wohnhaft gewesen in Oberuzwil, Schützengartenstrasse 16a

## Start zur Badisaison

**Das Familienbad im Ghürst öffnet am Mittwoch, 6. Mai, seine Tore und ist bei günstiger Witterung täglich geöffnet. Erstmals wird ein Abo-Vorverkauf durchgeführt.**



Über 5300 m<sup>2</sup> Spiel- und Liegewiese, eine 860 m<sup>2</sup> grosse Wasserfläche mit Sprungturm, ein abwechslungsreiches Kioskangebot, das Beachvolleyballfeld, der Kinderspielbereich und weitere Attraktionen laden zum täglichen Verweilen im Oberuzwiler Freibad Ghürst ein.

### Erstmals Vorverkauf

Um beim ersten schönen Badetag die Wartezeiten für Abonnementskäufe zu vermindern, wird dieses Jahr ein Vorverkauf angeboten. Am Mittwoch, 29. April 2015, von 14 bis 17 Uhr sowie am Samstag, 2. Mai 2015, von 9 bis 15 Uhr ist die Badikasse für den Vorverkauf geöffnet. Die Kabinen bleiben für die letztjährigen Abonnenten bis am 1. Juni reserviert. Nachher wird darüber verfügt.

### Ferngesteuerte Elektroboote

Am Samstag vor der Saisonöffnung findet während der Vorverkaufszeiten von 9 bis 15 Uhr ein Event mit ferngesteuerten RC-Booten statt. Im Schwimmerbecken kann mit den Booten frei gefahren werden und im Nichtschwimmerbecken wird ein Parcours eingerichtet. Für Interessierte ohne Boot stehen einige RC Boote zur Verfügung. Für Getränke und Verpflegung sorgt das Kioskteam.

### Öffnungszeiten

Während der Vor- und Nachsaison ist das Freibad täglich von 9 bis 19 Uhr geöffnet. Vom 15. Juni bis 15. August – also während der Hauptsaison – kann das Freibad täglich von 9 bis 20 Uhr besucht werden. Wie bisher bleibt das Freibad bei unsicheren Wetterverhältnissen und bei tieferen Temperaturen geschlossen. Auskunft bei ungünstiger Witterung ist jeweils über Telefon 071 951 67 57 erhältlich. Für Schwimmbegeisterte ist das Freibad in jedem Fall täglich von 9 bis 10 Uhr geöffnet.

# Agenda

Datum/Zeit	Anlass	Ort	Organisator
<b>17. und 18. April</b>			
	Nothilfekurs	Feuerwehrdepot Niederuzwil	Samariterverein Uzwil und Umgebung
<b>18. April</b>			
	1150 Jahre Bichwil: Stühle und Bänke gestalten	Mehrzweckhalle Bichwil	Frauengemeinschaft Bichwil
<b>19. April</b>			
11.15 Uhr	Kath. Kirchbürgerversammlung	Kath. Kirche Oberuzwil	Kirchenverwaltung Bichwil-Oberuzwil
<b>21. April</b>			
ab 7.00 Uhr	Grünabfuhr	Gemeinde Oberuzwil	Bauverwaltung
<b>23. April</b>			
19.00 Uhr	Mitgliederversammlung der Spitex OJL	Mehrzweckgebäude Lütisburg	Spitex-Verein Oberuzwil-Jonschwil-Lütisburg
20.00 Uhr	Tatort Bundeshaus	Evang. Kirchgemeindehaus	Donnerstags-Gesellschaft Oberuzwil
<b>25. April</b>			
	1150 Jahre Bichwil: Stühle und Bänke gestalten	Mehrzweckhalle Bichwil	Frauengemeinschaft Bichwil
	Papiersammlung	Oberuzwil	Bauverwaltung
14.00–16.00 Uhr	Instrumentenvorstellung	OZ Schützengarten	Musikschule Oberuzwil-Jonschwil
<b>26. April</b>			
9.00–18.00 Uhr	Nationales Strassenrennen «Rund um Uzwil»	Start/Ziel: MZA Breite Oberuzwil	RMV Uzwil
<b>30. April</b>			
14.00 Uhr	Jass- und Spielnachmittag	Restaurant Rose, Oberuzwil	Veteranen-Verein Oberuzwil
<b>2. Mai</b>			
8.00–16.30 Uhr	Pfadiheimtag	Pfadiheim Längi Bichwil	Heimverein Baden-Powell Oberuzwil
8.30–12.00 Uhr	Standaktion Dialogwoche Alkohol	Dorfplatz Oberuzwil	Soziale Dienste
13.30–17.00 Uhr	Standaktion Dialogwoche Alkohol	Skateanlage Gewerbestrasse	Soziale Dienste
14.00–17.00 Uhr	Eröffnungsfest Skateanlage	Gewerbestrasse (beim Werkhof)	Bauverwaltung
14.00–17.30 Uhr	Jungschi	Evang. Kirchgemeindehaus	Jungschi Oberuzwil
20.00 Uhr	Hauptversammlung	Pfadiheim Längi Bichwil	Heimverein Baden-Powell Oberuzwil
<b>4. Mai</b>			
20.00–21.30 Uhr	Hauptversammlung	Hotel Ochsen, Niederuzwil	Verkehrsverein Uzwil und Umgebung
<b>5. Mai</b>			
ab 7.00 Uhr	Grünabfuhr (14-tägliche Tour)	Gemeinde Oberuzwil	Bauverwaltung
<b>5. bis 8. Mai</b>			
	Projektwoche der 3. und 4. Klassen	Oberuzwil	Primarschule Oberuzwil
<b>6. Mai</b>			
	Haushalt-Sonderabfälle/Giftsammlung	Sammelplätze Oberuzwil und Bichwil	Bauverwaltung
	Badi-Saisonöffnung	Freibad im Ghürst, Oberuzwil	Gemeinde Oberuzwil
<b>9. Mai</b>			
9.00–16.00 Uhr	Tag der Sonne	Trutenstall Lämmeler, Heiligenschwil, Niederglatt	Solargenossenschaft Bichwil
10.00–17.00 Uhr	2. Koffermarkt	Kath. Unterkirche	Frauenverein Oberuzwil
<b>14. Mai</b>			
11.00 Uhr	Auffahrtsgottesdienst im Freien	Gutsbetrieb Neuhaus	Evang.-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil

**Helfen Sie mit, unseren Veranstaltungskalender laufend zu ergänzen!**

Vereine und Organisationen können ihre Anlässe direkt auf [www.oberuzwil.ch](http://www.oberuzwil.ch) erfassen (Rubrik Anlässe: auf «Anlass hinzufügen» klicken).

## Wie viel ist zu viel?

**Die Mitarbeiterinnen der Sozialen Dienste organisieren auf Samstag, 2. Mai 2015, im Rahmen der «Dialogwoche Alkohol» eine mobile Standaktion. Der Informationsstand wird am Vormittag von 8.30 bis 12 Uhr auf dem Dorfplatz und am Nachmittag von 13.30 bis 17 Uhr bei der Skateanlage platziert sein. Zudem besteht die Möglichkeit, das Wissen über Alkohol mit einem Quiz zu erweitern, einen Parcours mit einer Rauschbrille zu meistern oder ein paar spezielle Give-Aways zu bekommen.**

Um die Öffentlichkeit für die Schädlichkeit des problematischen Alkoholkonsums zu sensibilisieren und die Partner der Alkoholprävention besser untereinander zu vernetzen, hat das Bundesamt für Gesundheit BAG eine Kampagne für die Jahre 2015 bis 2017 konzipiert. Im 2015 steht die Dialogwoche im Vordergrund in der – wie bereits 2011 und 2013 – wiederum zahlreiche Organisationen aus der Suchtberatung, Polizei, Kultur, Sport und Bildung diverse Aktivitäten für die breite Bevölkerung oder für spezifische Zielgruppen organisieren. Die Dialogwoche findet vom 30. April bis 9. Mai statt. Sie stellt die Frage «Wie viel ist zu viel?» und ruft zur Reflexion über den eigenen Konsum auf. Denn zu viel Alkohol schädigt die eigene Gesundheit, hat aber auch negative Konsequenzen für das Umfeld.

### Aufmerksamkeit und Informationen

Die Sozialen Dienste freuen sich auf zahlreiche Begegnungen und einen interessanten Austausch mit der Bevölkerung. Ausserdem sorgen klassische Werbemassnahmen für Aufmerksamkeit und leiten auf die Kampagnenwebsite [www.alcohol-facts.ch](http://www.alcohol-facts.ch), auf welcher über Wirkungen und Nebenwirkungen des Alkoholkonsums informiert wird.

Musikgesellschaft Bichwil-Oberuzwil

## Blasmusik zum Stummfilm

**Die Musikgesellschaft Bichwil-Oberuzwil plant einen ganz besonderen Anlass. Sie mietet das Uzwiller Kino City und vertont live den Stummfilm «Der letzte Mann» aus dem Jahr 1924. Der Film ist ein ganz besonderes Zeugnis der damaligen Filmkultur. Er ist einer der wenigen abendfüllenden Stummfilme, die fast gänzlich ohne Zwischentitel auskommen.**

Ein alternder Hotelportier verrichtet seinen Dienst an der Tür des Hotels Atlantic in Berlin. Als er beim Abladen eines schweren Koffers einen Schwächeanfall erleidet, wird er vom Hoteldirektor mit Verweis auf sein hohes Alter zum Dienst in der Herrentoilette versetzt. Ein Jüngerer nimmt seinen Platz ein.

Der Portier verkraftet diese Demütigung nicht. Nachtswendet er seine alte Uniform und führt nun ein Doppelleben: Tagsüber verrichtet er traurig seinen Dienst in der Hoteltoilette. Nach Feierabend zieht er sich heimlich die Uniform an, um seiner Familie und seinen Nachbarn vorzuspielen, es sei alles wie früher. Doch der Schwindel fliegt bald auf und Familie und Nachbarn wenden sich von ihm ab.

### Am 10. und 11. Mai 2015 im Kino City

Die von Florian C. Reithner komponierte Filmmusik wird von der Musikgesellschaft Bichwil-Oberuzwil live gespielt. Das anspruchsvolle, über 2000 Takte lange Werk unterstreicht die Emotionen des Films und garantiert ein unvergessliches Erlebnis am Sonntag, 10. Mai, um 10 Uhr und am Montag, 11. Mai, um 19.30 Uhr im Kino City in Uzwill.

Vorverkauf mit Platzreservation unter [www.mgbo.ch](http://www.mgbo.ch).

Musikschule

## Welches Instrument lernen?

**Am Samstag, 25. April 2015, präsentiert sich die Musikschule von 14 bis 16 Uhr mit der jährlichen Instrumentenvorstellung im Oberstufenzentrum Schützengarten in Oberuzwil.**



Mehr als 20 verschiedene Instrumente können ausprobiert werden. Die Musiklehrpersonen beraten bei der Instrumentenwahl und geben bei musikpädagogischen Fragen Auskunft. Für Erfrischungen wird ein Musikschule-Café mit Kuchen und Getränken eingerichtet.

## «Rund um Uzwil»

**Der RMV Uzwil organisiert am 26. April 2015 ein nationales Strassenrennen auf einer attraktiven Rundstrecke mit Start und Ziel bei der Mehrzweckanlage Breite in Oberuzwil.**

Der acht Kilometer lange Rundkurs «Rund um Uzwil» startet und endet an der Morgenstrasse in Oberuzwil auf der Höhe der Einmündung der Rosenbühlstrasse. Die Strecke führt über Buchen, Schützenwacht, Bichwil, Riggenschwil, Städeli, Stolzenberg, Uzwil (Lindenplatz), Wiesentalstrasse zurück zur Morgenstrasse. Die 300 Meter lange und durchgängig 10 Prozent steile Zielgerade wird von den Rennfahrern alles abverlangen. Spannende Rennen bis zum Schluss sind garantiert! Auch für die Zuschauer wird diese Passage besonders attraktiv sein, zumal man sich zwischen den Durchfahrten in der Festwirtschaft in bzw. vor der Mehrzweckhalle verpflegen kann.

Für Kinder wird ein Kids-Bike-Parcours angeboten. Dieser Geschicklichkeitsparcours auf dem Tartanplatz bei der MZA steht allen velobegeisterten Kindern bis ca. 12 Jahre offen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, ein Velo oder Laufrad und ein Helm genügen als Ausrüstung.

### Verkehrseinschränkungen

Die betroffenen Strassenabschnitte mit Ausnahme der Flawilerstrasse können nur in Rennrichtung befahren werden. Auf der Flawilerstrasse gilt ausserorts eine Höchstgeschwindigkeit von 60 km/h und bei Durchfahrten ist mit kurzen Wartezeiten zu rechnen. Im Sinne der Unfallprävention hoffen die Veranstalter bei Anwohnern und Verkehrsteilnehmern auf Verständnis und Rücksichtnahme. Die direkt betroffenen Anwoh-



ner werden in der Woche vor dem Rennen per Flugblatt oder persönlich informiert. Der Postautokurs 741 Oberuzwil-Flawil verkehrt während des Anlasses direkt. Die drei Haltestellen Riggenschwil, Bichwil-Dorf und Bichwil-Toracker sind von 8.00 bis 18.00 Uhr aufgehoben.

### Programm

Renntag:	Sonntag 26. April 2015
Start und Ziel:	Mehrzweckanlage Breite Oberuzwil
9.00 Uhr:	Kategorie U17 / Frauen B (6 Runden)
11.00 Uhr:	Kategorie U15 / U13 / U11 (3 Runden)
11.30–14.30 Uhr:	Velo-Geschicklichkeitsparcours für Kids bis 12 Jahre
12.30 Uhr:	Kategorie For All: Fun, Frauen und Männer ab 16 Jahren ohne Lizenz (6 Runden)
14.15 Uhr:	Kategorie Amateure / U19 (12 Runden)
Rennschluss:	ca. 17 Uhr
Mehr Infos unter <a href="http://www.rmvuzwil.ch">www.rmvuzwil.ch</a>	



## Unterwegs ...

### ... bequem und günstig mit der Tageskarte Gemeinde

- freie Fahrt mit dem öffentlichen Verkehr
- für nur 40 Franken pro Tag
- Bezug beim Front-Office im Gemeindehaus
- Bestellungen auch über Telefon 071 955 77 40 und online rund um die Uhr auf [www.oberuzwil.ch](http://www.oberuzwil.ch)
- pro Tag stehen sechs Tageskarten zur Verfügung
- alle Reservierungen sind definitiv
- kein Umtausch, keine Rückvergütung



**„Was Sie über das Leben wissen sollten oder schon immer einmal wissen wollten“**

**Anmeldung:** Vortragsreihe während drei Abenden.  
 APRICUS AG Manfred Staub referiert über seine  
 9242 Oberuzwil Erfahrungen aus über 1'000 System-  
 071 272 25 99 aufstellungen mit Figuren. Drei lehr-  
 www.apricusag.ch reiche und unterhaltende Abende. Es  
 werden alle relevanten Lebens-  
**Vortragsort:** themen wie Partnerschaft, Familie,  
 Neudorfstr. 2 Kinder, Sexualität, Geld, Beruf, Erfolg  
 9240 Uzwil etc. behandelt.  
**Investition:** Fr. 99.- **Vortragsdaten:** 23.4. / 30.4. / 7.5.15

*Massagen, Meditationen, Rituale  
 Balance für Körper, Geist und Seele*



Isabella Geisser – von Dach 079 364 71 12  
 Kapellstrasse 1 (Dorfplatz) info@wantalunga.ch  
 9242 Oberuzwil www.wantalunga.ch

**3 für 2** bis Juli 2015  
 Massagen



Liebe Kunden,  
 während eines ganzen Monats –  
**Start 15. April** – erhalten Sie jeweils  
 beim Kauf von zehn Stück Kleinbrot  
 gemischt jeweils das elfte gratis.  
 Inbegriffen sind alle Kleinbrote  
 (Buttergipfel, Butterweggli, div. Voll-  
 kornbrötli, Silserli, St. Galler Bürli usw.)

Alle unsere Kleinbrote werden aus Weizenmehl IPS,  
 Milch und Eiern vom Bauernhof sowie feinsten Butter  
 hergestellt. Unsere Rohmaterialien beziehen wir aus  
 der Region.



www.dadosens.com

**Aktionswochen vom  
 25. April bis 9. Mai 2015**

**Der Problemlöser für Ihre Haut**

Ist Ihre Haut empfindlich und neigt zu  
 Allergien? Wir haben den Problemlöser  
 für Ihre Haut! Lassen Sie sich bei einer  
 individuellen Beratung von DADO SENS  
 Dermakosmetik überzeugen.

**DADO  
 SENS**  
 DERMACOSMETICS

**swidro**   
 drogerie bartholet

Bahnhofstrasse 30  
 9242 Oberuzwil  
 Telefon 071 951 54 67

**COUPON**

Bei einem Einkauf von DADO SENS Produkten  
 ab CHF 50.- erhalten Sie in diesem Zeitraum ein  
 Originalprodukt **Sensacea Mildes Reinigungsgel**  
 GRATIS. Solange der Vorrat reicht.



**pronto**  
 REINIGUNG

WEIL SAUBERKEIT WAS WERT IST.

**57 Jahre Reinigungs-Kompetenz  
 in der Ostschweiz**

Unser Know-how in:

Oberuzwil  
 St. Gallen  
 Wolfhalden

071 950 08 60  
 pronto.reinigung.ch



**Beton-CiRÉ**  
GEWACHSTER BETON  
by Stone-Age

**BODEN  
WAND  
TREPPE  
BAD**

fugenlos

**DERUNGS**  
GMBH  
Schwarzenbach

**Moser AG**  
Schreinerei - Holzhausbau  
9242 Oberuzwil Tel: 071 951 82 66  
www.moserschreinerei.ch

**MINERGIE®**  
FACHPARTNER  
IG Passivhaus Schweiz

**Ruth Wittwer**  
Sekretärin (Teilzeit)

«Es macht Spass, ein Teammitglied von Trunz + Wirth zu sein.»

**Trunz + Wirth**

Trunz & Wirth AG  
Architektur, Baumanagement  
Altes Kraftwerk Felsegg, Henau  
Postfach 43  
CH-9240 Uzwil  
Telefon +41 71 951 52 53  
www.trunz-wirth.ch

**EINLADUNG**

**Tag der offenen Tür**

**SA 2.MAI / SO 3.MAI 2015**  
**10-17 UHR**  
**NIEDERSTETTEN**

Ausstellung, Betriebsrundgang, Festwirtschaft,  
Kinderbetreuung

**EGli**  
schreinerei-egli.ch